

УДК 904:736.3-037](476.6-22)“15/16”

ТЕКСТИЛЬНАЯ ПЛОМБА XVI–XVII вв. ИЗ РАСКОПОК ФЕОДАЛЬНОГО ДВОРА БЕРЕЗОВЕЦ (БЕЛАРУСЬ)

Иван СИНЧУК*, Наталья ПОЧОБУТ**

*Национальный художественный музей Республики Беларусь,
ул. Ленина 20, 220030, Минск, Республика Беларусь

**Гродненский государственный историко-археологический музей,
ул. Замковая 20, 230023, Гродно, Республика Беларусь

Під час розкопок на території колишнього приватновласницького замку періоду Великого князівства Литовського біля села Березовець Гродненського району Республіки Білорусь у 2014 р. була знайдена товарна пломба другої половини XVI – першої половини XVII ст. На білоруські землі завозилась велика кількість імпоротної європейської тканини, але текстильні пломби не були частими знахідками. Знайдена пломба відзначається лаконізмом: її характерними рисами є серифний шрифт літер абрєвіатури, латинський костильний шрифт, відсутність легенди. Пломби аналогічної дводискової конструкції з кріпильним штирком і монолітним вушком були повсюдно розповсюджені в XIV–XVIII ст. Подібна німецька текстильна пломба з буквами “BB” у колекції Британського музею датована 1570–1630 рр. Домішок кадмію в матеріалі пломби дозволяє допустити його зв’язок з свинцево-цинковими родовищами на півдні курфюрста Саксонії. У статті досліджується походження пломби, хімічний склад матеріалу, з якого виготовлена пломба.

Ключові слова: Річ Посполита, Білорусь, текстильна пломба, латинський хрест, монограма, свинець, фізико-хімічний аналіз.

В 2014 г. во время раскопок на территории бывшего имения XV–XIX вв. возле д. Березовец Кореличского р-на Гродненской обл. (Рис. 1) была найдена свинцовая навесная текстильная пломба двухдисковой конструкции.

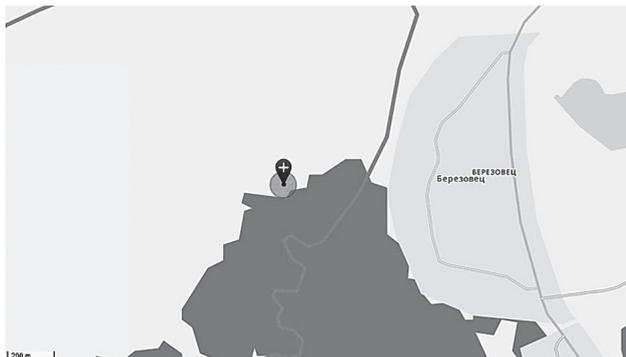


Рис. 1. Место находки текстильной пломбы XVI–XVII вв., Березовец – 2014 г.

1. Контекст находки

Замок Березовец располагался на левом (западном) берегу р. Сервеч в 0,35 км на запад от д. Березовец Турецкого с/с, в 5 км на юг от г. п. Кореличи. Относился к деревянным частновладельческим замкам периода ВКЛ. На основании письменных источников было установлено, что со времен Казимира Ягайловича на протяжении XV–XVI вв. имением Березовец владели представители местного шляхетского рода паны Кмиты-Стретовичи. В середине XVI вв. замок Березовец принадлежал Ивану Стретовичу Кмите, “королевскому дворянину” (придворному), унаследовавшему имение от отца – Кмиты Стретовича, который в свою очередь владел Березовцом по наследству от своего отца по имени Стрет. В 1636 г. имение было куплено Сигизмундом Каролем Радзивиллом¹.

В результате археологических раскопок 2014 г. (Л. В. Колединский, Н. А. Почобут) было выявлено селище – двор Березовец, синхронный по времени замку. Он занимал территорию около 1800 м². В 25 м на юг от замка был заложен раскоп площадью 24 м² (GPS N 53°31'20.3 “E 26°09'27.0”). Установлено, что поселение было основано на торфянике. Культурный слой представляет собой супесь тёмно-серого цвета с включением песка, серо-голубой глины, остатков печей, фрагментов деревянной застройки в виде ольховых свай и дощатых настилов. Мощность культурного слоя объекта составляет 0,7–0,8 м.

Выявленный вещевой материал датируется рубежом XV–XVI вв. – нач. XVII вв. В его составе свыше 4 тыс. фрагментов керамики, преимущественно кухонной, 75 индивидуальных находок из черного и цветного металлов и стекла. Отметим такие категории находок как замки, ключи, ножи, оружие, элементы одежды, обуви. Выявлены две монеты: коронный полугрош Яна I Ольбрахта (1492–1501 гг.) (пл. 1) и литовский полугрош Сигизмунда I Старого 1509 г. (пл. 3)².

Текстильная пломба с буквами “ВВ” стратиграфически относится к пласту 1.

Пломба

Масса пломбы 5,94 г, диаметр 16 мм, толщина пломбы 4 мм, толщина составляющих её пластин 1 мм возле края, длина ушка в разложенном состоянии 11 мм, ширина ушка 5 мм. Пломба состоит из двух круглых пластин. Верхняя пластина несколько выпуклая, с остатками разрушенного ушка; имеет в центре

¹ “Оповеданье пана Ивана Кмиты Березовецкого к погорению листовъ привилевъ и твердостей на имения в замьку Берозовецкомь,” Национальный исторический архив Беларуси (НИАБ), ф. КМФ-18, оп. 1, д. 255, л. 383–383 об.; “Инвентарь фольварка Березовец Новогрудского повета, 1636 г. (Opisanie budynkow dworu Bereszowiec),” НИАБ. ф. КМФ-5, оп. 1, дд. 79–81. – 100 лл.; *Herbarz polski Kaspra Niesieckiego S. J. powiększony dodatkami późniejszych autorów, rękopismów, dowodów urzędowych.* (Lipsk: Nakł. i drukiem Breitkopfa i Haertla, 1841), t. 8, 75.

² Edmund Kopicki, *Ilustrowany skorowidz pieniędzy polskich i z Polską związanych.* Teksty, cz. 1 (poz. 1-7058). (Warszawa: Polskie Towarzystwo Numizmatyczne, 1995), 42 (№386-387), 144 (№3131); *Ibid.* Tablice, cz. 1 (poz. 1-7058), 23 (№387), 168 (№3131).

круглое отверстие диаметром 10 мм (в случае текстильных пломб пластина с отверстием для замка считается реверсом). В отверстие входит возвышающийся на 1 мм над верхней пластиной штырь-“диск” такого же размера (с аббревиатурой “BB” и крестом). Штырь-замок составляет единое целое с пластиной аверса без изображения и легенды, поверхность которой с наружной стороны плоская без легенды либо изображения (Рис. 2).

Пломба односторонняя. На поверхности штырька-замка в опущке из почти вертикальных черточек (совпадает с краем выступающего над поверхностью диска штырька-замка) находятся рельефные латинские буквы с серповидной дугой справа сверху от каждой из них: “B’B” (дуга-завиток – элемент декоративного оформления буквы). Буквы выполнены с засечками, по пропорциям элементов соответствует современным засечным шрифтам типа *Garamond* (верхняя часть буквы “B” меньше нижней по ширине и высоте). Верхняя петля буквы “B” выходит за вертикальное тулово в его средней части и образует декоративный выступ слева от основного объема буквы. Четырехконечный поднятый латинский крест (голгофский, лапчатый/костыльный) находится между буквами, возвышаясь над ними. Поверх креста волнистый элемент типа картуша-ленточки подобный на титло (возможно, восходит к щитку для аббревиатуры INRI на крестах с распятием). Срединная часть элементов креста имеет пониженный рельеф (“окаймление”? “окантовка”? дефект резьбы?), так же выполнена верхняя часть тулова правой буквы (Рис. 3). Крест может трактоваться в геральдической терминологии как сквозной. В поле за пределами поверхности штырька-замка нет следов легенды либо изображения.



Рис. 2. Текстильная пломба XVI–XVII вв., Березовец – 2014 г.



Рис. 3. Фрагмент букв на текстильной пломбе XVI–XVII вв., Березовец – 2014 г.



Рис. 4. Компьютерная реконструкция предполагаемого места соединения ушка-перемычки с нижним парным диском в левой верхней части (текстильная пломба XVI–XVII вв., Березовец – 2014 г.).

Очевидно, что целостность пломбы нарушена с помощью некоего острого предмета – на диске сохранился глубокий след. Ушко пломбы сохранилось на всю длину, разогнуто – видны с обеих сторон посередине пластинки ушка следы линии сгиба. Диски прокрутили после разрыва ушка один относительно другого. Место крепления/отрыва ныне находится в секторе 10–11 по часовой стрелке (Рис. 4). Диски ныне сохранили небольшую подвижность относительно друг друга относительно оси-штырька (порядка 10). Подобное повреждение “уголком” на месте бывшей перемычки-ушка имеется на диске пломбы из Британского музея в позиции 12 (Рис. 5).

2. Аналоги

1.1. Текстильные пломбы

Товарные пломбы не являются частыми находками на белорусских землях³. Текстильные пломбы двухдисковой конструкции с крепежным штырьком (усиками) и монолитным ушком-перемычкой были повсеместно распространены в XIV–XVIII вв.⁴ Найденная пломба относится к пломбам с широким плоским крепежным штырьком, такая конструкция по гданьским находкам отмечена в Речи Посполитой (Гданьск, Здуны, Стжэлин), Нидерландах (Амстердам, Лейден), Баварии (вольный имперский город Аугсбург), Англии в XVII в.⁵ Две односторонние анепиграфные текстильные пломбы диаметра

³ Иван Синчук, “Kocińska M. K., Maik J. Średniowieczne i nowożytnie plomby tekstylne z wykopalisk w Gdańsku. Łódź, 2004,” *Acta Archaeologica Lodziensia* 50/2. 72 s.,” Иван Синчук, *Неужные рецензии*. (Минск: б. и., 2015), 124–129.

⁴ Ирма Каплунайте, “Нумизматический и сфрагистический материал ратушной площади: торговые аспекты Вильнюса XV–XVII вв.,” *Археология и история Пскова и Псковской земли: Семинар имени академика В. В. Седова. Материалы 54-го заседания (15–17 апреля 2008 г.)*. (Псков, 2009), 425–435; Раф Ван Лаере, Олег Тростянский, “Западноевропейские товарные пломбы XIV–XV вв. с территории Золотой Орды,” *Нумизматика Золотой Орды 2*. (Казань, 2012): 145, 151, 159, табл. 17–22; Cathrine Davis, *Lead Seals from Colonial Fort St. Joseph (20BE23)*. Honors Theses. (Western Michigan University, 2014), Paper 2408, 28, I–XXI.

⁵ Maria Kocińska, Jerzy Maik, *Średniowieczne i nowożytnie plomby tekstylne z wykopalisk w Gdańsku*. (Łódź: Łódzkie Towarzystwo Naukowe, 2004), 12 (Рис. 2:3), 41 (№27 – Гданьск), 43–44 (№35–38 – Гданьск), 45 (№40–41 – Вскова), 45–48 (№42–56 – Здуны), 48–50 (№57–64 – Дзержонев), 50–52 (№65–72 – Стжэлин), 55–57 (№88, 90–95 – Англия), 58 (№99–100 – Амстердам),

20 мм с выступающим штырьком-замком с изображением на нем были найдены в Полоцке⁶.

Находки немецких текстильных пломб двухдисковой конструкции с буквами “ВВ” подобной композиции зафиксированы в Великобритании (Рис. 5–6) и датируются концу XVI – нач. XVII вв. либо 1570–1630 гг. (буквы под коронами, без засечек, локальный растительный орнамент, кольцевая легенда, односторонние)⁷. Аналоги, как следует из легенды FINN BOMASINEN DER WESEL, относятся к Везелю (ганзейский город, ныне в земле Северный Рейн-Вестфалия). “Бумазея” – дешевая одежная смешанная ткань из сырья растительно-животного происхождения с льняной, конопляной либо хлопковой основой (реже – шелковой) основой и начесом с изнаночной стороны, которая производилась в XIV–XV в. в Голландии и Англии, с XV в. в Гданьске и Силезии, с XVII в. в Торунь, Эльбленге, Крулевце⁸.

Рис. 5. Диск пломбы с буквами “ВВ” в Британском музее (HAMP-A84047)



Рис. 6. Диск пломбы с буквами “ВВ” в Британском музее и диск близкой к ней печати из частной коллекции (Egan G., 1995. Fig. 42:316)



316

Private Collection

59–60 (№102–104 – Гарлем), 60–62 (№105–107, 109, 111–115 – Лейден), 62–64 (№116–124 – Аугсбург), 65–67 (№128, 132–135, 139, 141–?), 70 (№149–?)

⁶ Археологічні знахідки з асабістай колекції С. Л. Міхейкі: каталог, уклад. Н. Г. Лугіна. (Віцебск: НППКМЗ, 2010), 71 (№109–110).

⁷ Geoff Egan, *Lead Cloth Seals and Related Items in the British Museum*. British Museum Occ. Pap. 93. (London: British Museum, 1995), 193 (Fig. 42:316); British Museum. Record ID: HAMP-A84047, <https://finds.org.uk/database/>

⁸ Сергей Ганешин, “Хлопчатобумажные ткани,” *Энциклопедический словарь Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона*. (Санкт-Петербург, 1903), т. 38(73) (Хаким-Ходоров), 351; Marta Michałowska, *Słownik terminologiczny włókiennictwa*. (Warszawa: Ośrodek Dokumentacji Zabytków, 1995), 59.

Нельзя исключить другие возможные варианты и случайные совпадения. Например, при раскопках Вроцлава найдена свинцовая пломба последней четверти XVIII в. – первой пол. XIX в. с легендой BRESLAU BUREAU с королевской монограммой Фридриха Вильгельма FWR(II?III?IV?) в центре. Подобное словосочетание в сокращенном варианте вполне могло породить искомую аббревиатуру⁹. Так же можно ожидать образования аббревиатуры от первых букв имени или имени и должности, подобно достаточно известным аббревиатурам на белорусских личных печатях и изразцах.

На белорусские земли ввозилось большое количество импортной европейской ткани, что нашло отражение в таможенных документах Великого княжества Литовского¹⁰.

1.2. Серифные шрифты

В период господства готических шрифтов (*littera fractura*) в буквенных засечках, появившихся еще в римском капитульном маюскульном монументальном письме, не было необходимости¹¹. Развитие во второй пол. XV – нач. XVI в. прямого гуманистического письма и книгопечатных шрифтов оказало влияние на “почерки” металлопластики. Буквы с засечками достаточно часто применяются в “постготических” шрифтах в надписях на металлических изделиях в XVI в. и позже. Например, на цеховых печатях XVI в. львовских, краковских и виленских мастеров золотых дел используется шрифт с засечкам¹², выполнен с засечками буквенный городской знак для серебряных изделий Торуня 1585–1610 гг.¹³ Засечные резные буквы как общеевропейская дизайнерская идея появились значительно раньше – их можно видеть еще в XI–XIII вв. – например, они на германских печатях императора Конрада II 1033 г., фюрста Мекленбурга 1219 г., графов Фрейбурга 1244 г., папы римского Григория IX 1234 г.¹⁴ В начале-середине XVI в. достаточно большое количество засечных букв представляют монограммы. Например, среди европейских монограмм с засечной буквой “B” есть несколько с явными датами

⁹ Magdalena Konczewska, Paweł Konczewski, “Zabytki metalowe z fosy miejskiej we Wrocławiu,” *Wrocław na przełomie średniowiecza i czasów nowożytnych. Materialne przejawy życia codziennego*. Wratislavia Antiqua. (Wrocław, 2004), t. 6, 99, 111 (№15), 196 (rys. 48:n).

¹⁰ Иван Синчук, “Отражение импортного текстиля в белорусских документах XVI–XVIII вв.,” *Вестник Брестского государственного технического университета. Серия Гуманитарные науки* 6(66) (2011): 37–39.

¹¹ Siegel des Mittelalters aus den Archiven der Stadt Lübeck. Verein für Lübeckische Geschichte und Alterthumskunde [Hrsg.]. Hefte 1–10. (Lübeck, 1856–1879); Józef Szwagrzyk, *Pieniądz na ziemiach polskich X–XX w.* (Wrocław: Ossolineum, 1990), 44. (Rys. III).

¹² Leonard Lepszy, *Przemysł złotniczy w Polsce*. (Kraków: Nakładem Miejskiego Muzeum Przemysłowego imienia dra Adrjana Baranieckiego, 1933), 223(№166), 288(№275), 326(№321).

¹³ Michał Gradowski, *Znaki na srebrze: Znaki miejskie i państwowe używane na terenie Polski w obecnych jej granicach*. (Warszawa: Fundacja Hereditas, 1994), 147(№1).

¹⁴ Gustav Seyler, *Geschichte der Siegel*. (Leipzig: P. Friesenhahn, 1894), 89–90(№37), 124–125(№85), 140(№106), 146(№108).

даже п.п. XVI в. – 1525 г., 1535 г., 1545 г.¹⁵. Личные белорусские перстневые печатки в XVI в. демонстрируют преобладание незасечных шрифтов, доля которых высока и в п.п. XVII в.¹⁶, так же обстоит дело и с личными украинскими перстневыми печатками этого времени, разве что доля засечных шрифтов XVII в. ощутимо выше¹⁷.

1.3. Латинский крест

Латинский крест или крест Страдания (*crux immissa, crux ordinaria*) не относится к числу популярных элементов на фирменных знаках. Так, среди почти двух тысяч европейских клейм оловянных изделий XVII–XIX вв. нашлось лишь три знака, на одном из которых был явный голгофский крест (Ландсберг, вт. пол. XVIII в.), на втором – латинский крест на экзерге (Дрезден, п.п. XVIII в.), в третьем – голгофский крест, обвитый змеей (Гамбург, вт. пол. XVIII в.). Во всех случаях было применено общее композиционное решение – буквенная аббревиатура была разделена крестом¹⁸. Не пользовался особенной популярностью голгофский крест и среди европейских золотых дел мастеров XVI–XIX вв. – среди почти шести тысяч знаков лишь 11 включают в себя голгофский крест¹⁹.

В геральдике Речи Посполитой латинский крест четырех разновидностей (фигуры 3, 54, 76, 94 по Т. Гайлу и Л. Милевскому) как геральдическая фигура используется более часто – в полусотне случаев выступает крупной фигурой среди более чем 4,5 тыс. гербов, часто в сочетании с полумесяцем, звездой, солнцем в величии, часто крест имеет острый длинный нижний конец²⁰, который в вариантах герба легко трансформируется в меч. Подобные по пропорциям латинскому кресту заостренные у основания кресты есть в английской

¹⁵ Die Monogrammisten und diejenigen bekannten und unbekanntenen Künstler aller Schulen, welche sich zur Bezeichnung ihrer Werke eines figürlichen Zeichens, der Initialen des Namens, der Abbréviatur desselben etc. bedient haben mit Berücksichtigung von Buchdruckerzeichen, der Stempel der alten Gold- und Silberschmiede, der Majolicafabriken, Porzellanmanufacturen, u. s. w. Nachrichten über Maler, Zeichner, Bildhauer, Architekten, Kupferstecher, Formschneider, Briefmaler, Schreibkünstler, Lithographen, Stempelschneider, Emailleure, Goldschmiede, Niello-, Metall- und Elfenbein-Arbeiter, Graveure, Waffenschmied, u. s. w. Bd. I (A-CF). Bearb. G. K. Nagler. (München, 1858), 693(№1571), 732(№1661), 735(№1674).

¹⁶ Анатоль Цігоў, *Пячаткі старажытнай Беларусі*. (Мінск: Польша, 1993), 57–106 (№1–301).

¹⁷ Олександр Алфьоров, Олег Однороженко, *Українські особові печатки XV–XVII ст. за матеріалами київських архівосховищ*. (Харків: Просвіта, 2008), 7–196 (№1–868).

¹⁸ Dagmar Stará, *Zinnmarken aus aller Welt*. (Regenstauf: Battenberg-Gietl-Verlag, 2012), 158(№1472), 163(№1526, 1527–1528).

¹⁹ Marc Rosenberg, *Der Goldschmiede Markzeichen*. T.I. (Frankfurt am Main: Frankfurter Verlags-Anstalt, 1911), 99(№383), 340(№1417), 344(№1436), 347(№1463), 404(№1875), 406(№1885), 407(№1889), 643(№3763), 909(№5572), 923(№930), 930(№5679), 972(№5788).

²⁰ Tadeusz Gajl, *Herbarz Polski od Średniowiecza do XX wieku*. (Gdańsk, 2007), .33, 35, 40, 41, 85, 102, 109, 137, 175, 182, 183, 200, 212, 217, 226, 256, 263, 279, 282, 296, 307, 323, 330, 345, 348, 350, 351, 352, 363, 365, 369, 380; Tadeusz Gajl, Lech Milewski, *Herbarz Polski (wyszukiwarka herbów, jest elektronicznym uzupełnieniem pracy "Herbarz Polski od Średniowiecza do XX wieku")*, accessed, http://gajl.wielcy.pl/herby_main.php.

геральдике²¹. В практическом применении на украинских печатках удлинённый крест/меч встречается также нечасто²².

Латинский крест в ирландских гербах католических родов рассматривается как символ благочестия²³. Большой гербовник германских императоров, европейских королевских и княжеских домов, пап и кардиналов, епископов и настоятелей вплоть до живших во время правления императора Рудольфа II и папы Григория XIII также иногда представляет гербы с латинским крестом в качестве гербовой фигуры²⁴. Латинский по пропорциям крест можно видеть на каталонских печатях XIV–XV вв. ордена св. Иоанна Иерусалимского²⁵. Большой герб Вены в 1461–1925 гг. представлял собой золотого двуглавого орла на черном фоне, обремененного нагрудным червлёным щитком с серебряным четырехконечным крестом латинских пропорций. Малый герб Вены – на красном щите изображен серебряный крест²⁶.

Складывается впечатление, что с XII в. латинский крест по молчаливому общественному соглашению был зарезервирован для апостольской папской печати (размещался между изображением голов апостолов Петра и Павла)²⁷.

Гербы

Несколько мыслей о геральдической версии интерпретации. Гербы встречаются и на текстильных пломбах. Например, на найденной в Беларуси свидницкой текстильной пломбе изображен кабан, что относит ее к категории гласных пломб (по аналогии с гласными гербами) ибо Швайдниц (нем. *Schweidnitz*) созвучно с *Schwein* – свинья, поэтому и ныне в гербе города присутствует изображение кабана²⁸.

Крест на рассматриваемой пломбе по пропорциям и форме оконечностей похож на главную геральдическую фигуру на гербе графства Дельменгорста (Рис. 7).

²¹ Thomas Woodcock, John Robinson, *The Oxford Guide to Heraldry*. (Oxford: Oxford University Press, 1988), Fig. 25 (between p. 144–145). *Insignia Anglica*. [England, I], Mitte 16.Jh. BSB Cod. icon. 291, 18, 24 об., 30 об., 33, 34, 35 об., 36, 37, 43, 49.

²² Алфёров, Однороженко, *Українські особові печатки XV–XVII ст. за матеріалами київських архівосховищ*, 36–41(№139–163), 138(№604), 143(№629), 154–155(№682), 185(№811–814).

²³ Стивен Слейтер, “Геральдика,” *Иллюстрированная энциклопедия*. (Москва: Эксмо, 2005), 190.

²⁴ *Großes Wappenbuch, enthaltend die Wappen der deutschen Kaiser, der europäischen Königs- und Fürstenhäuser, der Päpste und Kardinäle, Bischöfe und Äbte bis zu den lebenden Repräsentanten zur Zeit der Regentschaft Kaiser Rudolfs II. und Papst Gregors XIII.* – BSB Cod. icon. 333. [I] Süd-deutschland, 1583–1700. Bl. 32 v., 36.

²⁵ Colonel E. J. King, *The Seals of the Order of St. John of Jerusalem*. (London: Methuen, 1932), 83, Pl. XV: B.

²⁶ *Геральдика мира*, авт.-сост. Ольга Бортник, Игорь Резько. (Минск: Харвест, 2008), 12.

²⁷ Елена Казбекова, “Булла,” *Православная энциклопедия*. (Москва: Церковно-научный центр “Православная энциклопедия”, 2003), т. 6, 363–365.

²⁸ Зайцева О., Синчук И., Филонов Б. “Пломбы XVI–XVIII вв. из Дисны и Друи,” Шестая всероссийская нумизматическая конференция: Санкт-Петербург, 20–25 апреля 1998 г. Тезисы докладов и сообщений. (Санкт-Петербург, 1998), 115.

В 1577 г. графство Ольденбург поделилось на Ольденбург (*Oldenburg*) и Дельменгорст (*Delmenhorst*), в 1647 г. после угасания династической линии из Дельменгорста ее земли унаследовали графы Ольденбурга – мощный европейский монаршеский дом. Соответственно, в гербах нескольких стран появился герб Дельменгорста. Он был в гербе Дании со времен появления на датском троне Фредерика II Ольденбурга (1559–1588) до Фредерика IX Глюксбурга (1947–1972); Швеции – начиная с представляющего Гольштейн-Готторпскую династию Адольфа Фредрика (1751–1771) до Карла XIII (1809–1814); Греции при династии Глюксбургов (1863–1924), в Большом гербе Российской империи, введенном с 1857 г.²⁹

Удобно для целей исследования воспользоваться блазонным описанием части высочайше утвержденного в 1882 г. Большого герба Российской империи – родовым гербом российских императоров. Герб саксонского Дельменгорста появился в нем на основании занятия российского престола представителями линии Гольштейн-Готторп-Романовых, первым из которых был Петр III (1762). Выглядела эта часть Большого герба следующим образом: “Щит рассеченный. Вправо – герб рода Романовых: в серебряном поле червлёный гриф, держащий золотые меч и тарч, увенчанный малым орлом, на чёрной кайме восемь оторванных львиных голов, четыре золотые и четыре серебряные. Влево – герб шлезвиг-гольштинский: щит четверочастный с особю внизу оконечностью и малым в середине щитом. В первой червлёной части – герб норвежский: золотой коронованный лев с серебряною алебардою, во второй золотой части – герб шлезвигский: два лазуровые леопардные льва, в третьей червлёной части – герб гольштинский: пересеченный малый щит, серебряный и червлёный, вокруг одного серебряный, разрезанный на три части, лист крапивы и три серебряные гвоздя с концами к углам щита, в четвертой части – герб стормарнский: серебряный лебедь с чёрными лапами и золотою на шее короною, в червлёной оконечности – герб дитмарсенский: золотой с поднятым мечом всадник на серебряном коне, покрытом чёрной тканью, средний малый щит также рассеченный: в правой половине герб ольденбургский – на золотом поле два червлёные пояса, в левой – герб дельменгорстский – в лазуревом поле золотой, с острым внизу концом крест. Этот малый щит увенчан великогерцогскою короною, а весь щит – королевскою”³⁰.

²⁹ Großes Wappenbuch, enthaltend die Wappen der deutschen Kaiser, der europäischen Königs- und Fürstenhäuser, der Päpste und Kardinäle, Bischöfe und Äbte bis zu den lebenden Repräsentanten zur Zeit der Regentschaft Kaiser Rudolfs II. und Papst Gregors XIII. – BSB Cod. icon. 333. [S. I] Süddeutschland, 1583–1700. Bl. 76, 77–78; Oldenburgowie, accessed, https://pl.wikipedia.org/wiki/Oldenburger_Wappen; “Знамя, упавшее с неба (Дания),” Геральдический Альбом (3-е издание). Релиз: FIPilot, 2011, accessed, <http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=3437365>.

³⁰ Винклер П., фон., “Государственный герб,” *Энциклопедический словарь Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона*. (Санкт-Петербург, 1893), т. 9(17) (Гоа-Гравер), 406.



Рис. 7. Гербы великого герцогства Ольденбурга, графства Дельменгорста, герб рода Гальбер (слева направо).

Государственный герб великого герцогства Ольденбурга (с 1815 г.): “Четверочастный: в первом красном поле три золотых пояса; во втором синем поле лапчатый заостренный золотой крест; в третьем синем поле лапчатый золотой крест, увенчанный синей митрой, расшитой золотом; четвертое шахматное поле серебряное и красное; вмещение в оконечности: в синем поле золотой восстающий лев с красным языком, увенчанный золотой короной”³¹ (Рис. 7).

После смерти Антона Гюнтера (1583–1667) Ольденбург перешёл к Дании в рамках личной унии. От 1577 г. до 1647 г. Дельменгорст находился под регентством младшей ветви графов Дельменгорста. С 1647 г. Дельменгорст был присоединен к Ольденбургу. Под властью Дании Ольденбург находился до 1773 г.

Дельменгорст – ныне город на северо-западе современной Германии в земле Нижняя Саксония. Известно, что в XVII в. в нем было развито текстильное производство: “Первый дельменхорстский цех был основан в 1651 г. ткачами. ... В 1690 г. году город получил право свободной торговли”³².



Рис. 8. Герб Франсиска Гулельма Баварского, кардинала-пресвитера Святой Римской Церкви, епископа Ратисбоны, Оснабрюка, Миндена, Вердена, графа Вартенберга, принца Священной Римской Империи; фрагмент миниатюры Альбрехта Альтдорфера (Albertina, №25223) нач. XVI в. с гербами курфюрстств Священной Римской империи (слева направо).

³¹ Джованни Санти-Мадзини, *Геральдика: История, терминология, символы и значения гербов и эмблем*. (Москва, 2007), 123.

³² “Delmenhorst,” accessed, <https://de.wikipedia.org/wiki/Delmenhorst>.

Такой же по пропорциям и форме оконечностей крест находится в одной из частей герба Франца Вильгельма Баварского (1593–1661), князя-епископа Регенсбурга, Оснабрюка, Миндена, Фердена. Герцоги Баварские являлись младшей линией дома Виттельсбахов. Заостренный у основания лапчатый латинский крест относится к Верденскому епископству, герб отличается от герба графства Дельменгорста черным цветом креста и серебряным полем (Рис. 8)³³.

Архиепископства и курфюршества Трирское и Кёльнское в своих гербах издавна имели красный и чёрный кресты на серебряном фоне, который на щите временами получал пропорции близкие к латинскому. На двух миниатюрах 1512–1515 гг. немецкого художника Альбрехта Альтдорфера из цикла “Триумфальное шествие императора Максимилиана I” (Рис. 8) изображены подряд гербы всех семи курфюршеств Священной Римской империи германской нации: три духовных (Трир, Кёльн и Майнц) и четыре светских (Богемия, Пфальц, Саксония и Бранденбург)³⁴. Гербы курфюршеств повлияли на гербы некоторых городов, находившихся в их составе: в них присутствует крест.

В этом же цикле есть изображение герба испанского Арагона с серебряным заостренным у основания четырехконечным лапчатый крестом на лазуревом фоне³⁵.

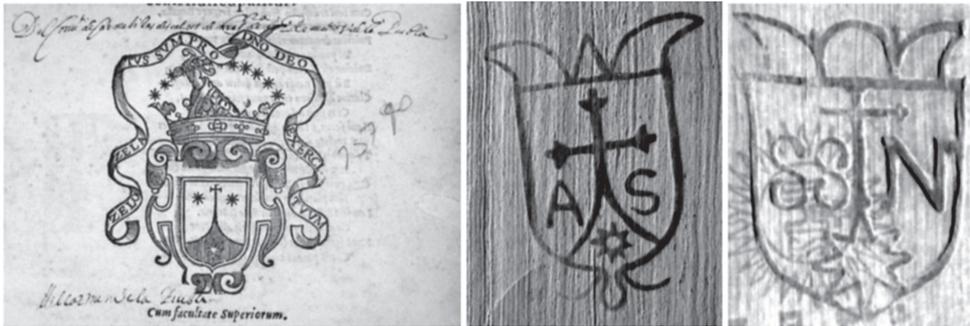


Рис. 9. Герб Ордена босых кармелитов (Привилегии святой конгрегации братьев регулярных необутих кармелитов, 1591 г., титульный лист); клейма на срезе книги 1596 г. босых кармелитов провинции св. Альберта в Мексике (Identificador de la Marca BJML-3005.02), то же на книге 1771 г. с погашенной меткой иезуитов (Identificador de la Marca BEFK-3014).

³³ Großes Wappenbuch, enthaltend die Wappen der deutschen Kaiser, der europäischen Königs- und Fürstenhäuser, der Päpste und Kardinäle, Bischöfe und Äbte bis zu den lebenden Repräsentanten zur Zeit der Regentschaft Kaiser Rudolfs II. und Papst Gregors XIII. – BSB Cod. icon. 333. [I] Süd- deutschland, 1583–1700. Bl. 85 v.

³⁴ Albrecht Altdorfer. Triumphzug Kaiser Maximilians I.: Kleinodienträger sowie Schautafeln “Römische Krönung” und “Reich Germaniae,” Wien, Albertina, Inventarnummer 25211; Albrecht Altdorfer. Triumphzug Kaiser Maximilians I.: Der zweite Geldrische Krieg und die Wiedergewinnung Mailands; Wien, Albertina, Inventarnummer 25223.

³⁵ Albrecht Altdorfer. Triumphzug Kaiser Maximilians I.: Reitende Bannerträger von Granada, Alt-Aragón, Alt-Granada und Toledo, Wien, Albertina, Inventarnummer 25217.

Имеет подобной пропорции и крест на корпоративном гербе учрежденного в 1597 г. Ордена босых братьев Пресвятой Девы Марии с горы Кармель (*Ordo Fratrum Discalceatorum Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo*) – крест на горе и три звезды, которые символизируют Деву Марию и пророков Илию и Елисея (Рис. 9)³⁶. Представляет интерес вариативность базирующихся на корпоративном гербе клейменных меток босых кармелитов на срезах книг из библиотек францисканского университета в Пуэбло и автономного университета Пуэбло. Практически на всех 36 выявленных владельческих знаках введены буквенные элементы, которые заменили звезды в поле у креста³⁷.

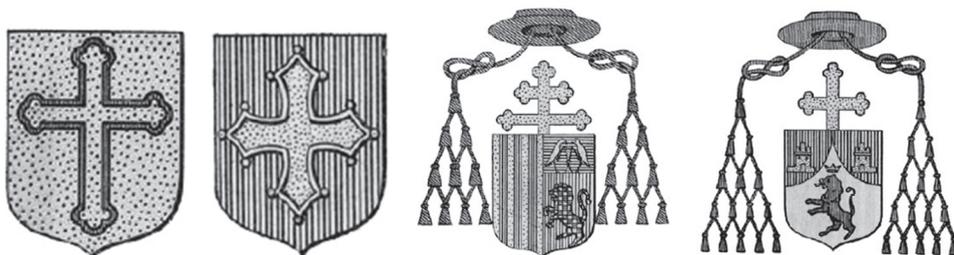


Рис. 10. Примеры геральдических изображений из «Геральдического словаря» Г. Гвелфи (1897 г.)

В западноевропейской традиции гербы имели не только дворяне, но также патрициат и верхушка бюргерства средневековых городов. Следует оставить возможность рассматривать часть изображения пломбы как упрощенное геральдическое изображение.

Так, размещенные по обеим сторонам креста серповидные дуги могут быть восприняты как элемент геральдического изображения – сопровождающие лапчатый латинский крест обращенные вправо полумесяцы по бокам (в оконечности). Как пример – родовой герб фамилии Гальбер (Дофинэ): «В синем поле серебряное стропило со столбом, сопровождаемое в главе двумя полумесяцами того же металла»³⁸. Контурно выполненный рельефный крест как окаймление изображения – например металл на металле (Рис. 10: 1–2)³⁹. Крест, вынесенный над буквами пломбы на половину его высоты, напоминает

³⁶ *Privilegia sacrae congregationis fratrum regulam primitivam ordinis B. Mariae de Monte Carmeli profitentium qui Discalceati nuncupantur*. (Madridi, 1591), Portada del libro.

³⁷ Catálogo Colectivo de Marcas de Fuego. Orden de Carmelitas Descalzos. Provincia de San Alberto de México, accessed. <http://www.marcasdefuego.buap.mx:8180/xmlLibris/projects/firebrand/collection.jsp?path=/db/xmlLibris/Marcas%20de%20Fuego/Carmelitas/&map=1&sort=metadata/secuencia>.

³⁸ Санти-Мадзини, *Геральдика: История, терминология, символы и значения гербов и эмблем*, 189.

³⁹ Guelfo Guelfi, *Vocabolario araldico ad uso degli italiani*. (Milano: U. Hoepli, 1897), 89(№130), 226(№292), 285(№355), 286(№356); Также см. *Großes Wappenbuch, enthaltend die Wappen der deutschen Kaiser, der europäischen Königs- und Fürstenhäuser, der Päpste und Kardinäle, Bischöfe und Äbte bis zu den lebenden Repräsentanten zur Zeit der Regentschaft Kaiser Rudolfs II. und Papst Gregors XIII.* – BSB Cod. icon. 333. [I] Süddeutschland, 1583–1700. Bl. 19.

стандартную композицию гербов высокого ранга духовных особ (архиепископов и кардиналов), в которой нижняя часть креста скрывается за геральдическим щитом (Рис. 10: 3–4). Также напоминает рассматриваемое изображение креста португальские знаки Ордена Христа⁴⁰.

1.4. Кресты

Изображение креста на пломбе достаточно близко изображению креста на апостольской стороне папских булл (Рис. 11). Он трактуется как голгофский крест (*cruce Calvariae*)⁴¹.



Fig. 106. Bulle des Papes Gregor IX.

Рис. 11. Булла папы Григория IX (1227–1241), булла папы Урбана V (1362–1370) (слева направо)

Изображение креста на пломбе также напоминает по пропорциям хронологически близкий ему традиционный архангельский жезл⁴², равно как и древко общепринятой хоругви Агнца Божьего (Рис. 12)⁴³.

⁴⁰ “Флаг Мадейры,” Геральдический Альбом (3-е издание). Релиз: F1Pilot, 2011, accessed, <http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=3437365>.

⁴¹ Jörg Ansoerge, “Vier Bleisiegel von Papst Bonifatius IX. (1389–1404) aus der Hansestadt Greifswald,” *Bodendenkmalpflege in Mecklenburg-Vorpommern* 53 (Schwerin, 2006): 297.

⁴² Ferrari, Gaudenzio – “The Archangel Gabriel”, from *The Annunciation*, National Gallery, London, England [Гауденцио Феррари, Благовещение, ок. 1500]; Wierix, Hieronymus. *St. Michael and Archangels* (1570–1619), The Elisha Whittelsey Collection, The Elisha Whittelsey Fund, 195151.501.6402.

⁴³ Dürer, Albrecht. *Die Anbetung des Lamms und das Lied der Auserwählten*, Dürer, Albrecht. *Die heimlich offenbarung iohannis = Apocalipsis cum figuris Nürnberg*, 1498. №12 [Альбрехт Дюрер, Апокалипсис, Поклонение Агнцу и песнопение избранных (1496–1497)].

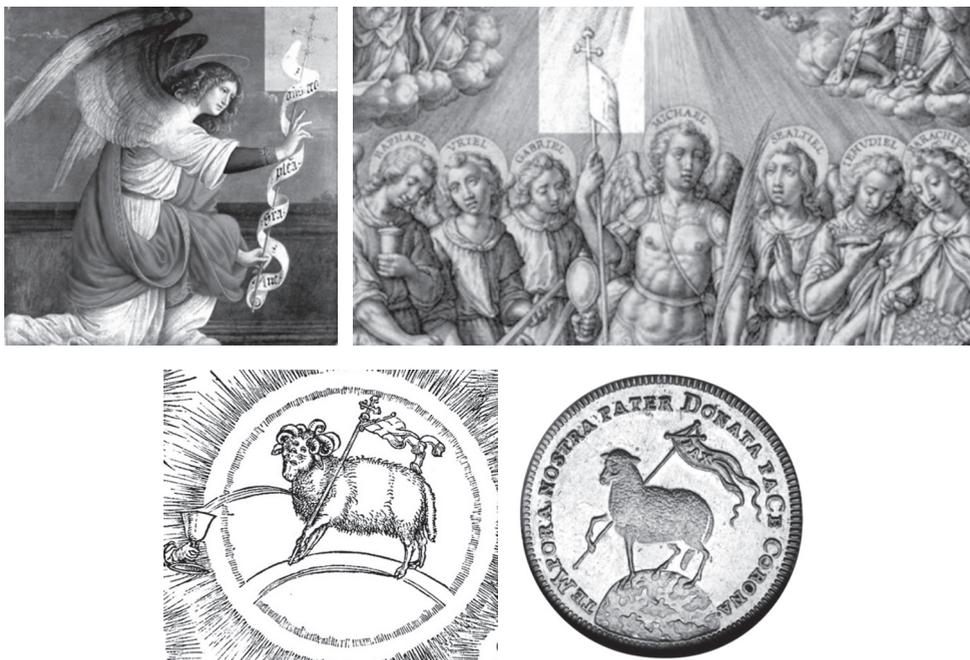


Рис. 12. Фрагмент “Архангел Гавриил” работы итальянского живописца Гауденцио Феррари “Благовещение” (ок. 1500); гравюра антверпенского художника Иеронима Вирикса “Семь архангелов” (1570–1619); фрагмент гравюры Альбрехта Дюрера, “Поклонение Агнцу и песнопение избранных” (1496–1497); реверс торгового двудукатовика Нюрнберга 1700 г. (слева направо)



Рис. 13. Польская миниатюра 1531–1535 гг. с изображением гнезненского архиепископа Якуба из Жнина (п.п. 12 в.); фрагменты миниатюр Альбрехта Альтдорфера (Albertina, №25243, 25246) нач. XVI в. с изображением членов семейства императора Священной Римской империи (слева направо).

В некоторой степени изображение креста на пломбе ассоциируется с изображением на апостольской стороне папских булл и видом епископского жезла с навершием в виде равностороннего трилистникового креста (вариант *crux quadrata*) на польской миниатюре п.п. XVI в.⁴⁴, жезлы с подобными навершиями имеются на двух миниатюрах 1512–1515 гг. немецкого художника Альбрехта Альтдорфера из цикла “Триумфальное шествие императора Максимилиана I” (Рис. 13)⁴⁵.

Латинский крест (“простой крест”) можно видеть на золотых и серебряных монетах англо-гальской серии Генриха IV (1399–1413), Генриха V (1413–1422) и Генриха VI (1422–1453), причем лишь последний имел право осуществлять эмиссию от имени короля Англии и Франции по условиям англо-французского договора в Труа 1420 г.⁴⁶ Голгофский крест с орудиями страстей на горе можно видеть на золотых монетах герцога Феррары, Модены и Реджо Альфонсо I д’Эсте (1505–1534), Эрколе II д’Эсте (1534–1559). Удлиненный крест с коленопреклоненным святым помещен на дукатоне герцога Мантуи Франческо IV Гонзаго (1612)⁴⁷.

Стоит специально отметить “простой” латинский крест между головами орла под короной в гербе Священной Римской империи германской нации, который часто встречается на монетах ряда государственных образований и городов. В последней трети XVI в. равносторонний крест-навершие размещенной на груди геральдического орла державы в ряде случаев вытянулся за ее пределы и приобрел облик креста с удлиненным основанием, а само яблоко стало использоваться в информационных служебных целях (Рис. 14)⁴⁸. В начале XVIII в. имперские монеты переходят на новый дизайн герба, а количество монет субъектов империи со старым имперским гербом уменьшается, но он все еще эпизодически встречается в первых двух третях XVIII в. на талерах Бремена, Кёльна, Фредберга, Гамбурга, Хилдешейма, Любека, Оломоуца, Зальцбурга и Вены⁴⁹.

⁴⁴ “Ilustracja zamieszczona jest w rękopisie autorstwa Jana Długosza przepisane w Krakowie ok. 1531–1535 pt.,” *Catalogus archiepiscoporum Gnesnensium*, z ilustracjami Stanisława Samostrzelnika. Biblioteka Narodowa, sygn. Rps BOZ 5. Inf. Z. Bartkowiaka (Poznań).

⁴⁵ Albrecht Altdorfer. Triumphzug Kaiser Maximilians I.: Der Triumphwagen des Kaisers mit seiner Familie, Wien, Albertina, Inventarnummer 25246; Albrecht Altdorfer. Triumphzug Kaiser Maximilians I.: Der Triumphwagen Eleonores und die Ahnfrauen Maximilians, Wien, Albertina, Inventarnummer 25243.

⁴⁶ Robert Friedberg, *Gold Coins of the World: Complete from 600 A.D. to 1958*. (New York: The Coin Currency institute, INC, 1958), 278, Nr. 22.

⁴⁷ Коллекция мантуанских монет в Эрмитаже = *La collezione di monete mantovane dell’Ermitage*. (Milano: Electa, 1995), 175(№180).

⁴⁸ See: John Davenport, *European Crowns 1468–1600*. (Galesburg, Illinois, 1971), 7–45; John Davenport, *German church and city talers 1600–1700*. (Galesburg, Illinois, 1975).

⁴⁹ See: John Davenport. *German Talers 1700–1800*. (London: Spink & Son, 1965); John Davenport, *European Crowns 1700–1800*. (Galesburg, Ill, 1961).



Рис. 14. Нюрнберг, Рудольф II, гульденалер, 1577 (Kellner, 143); Эмден, Леопольд I, рейхсталер, 1674 (Dav. 5251); Брауншвейг, Фердинанд II, рейхсталер, 1628 (Dav. 2157); Гамбург, Фердинанд II, рейхсталер, 1620 (Dav. 5364); Лёвенштайн-Вертхайм, Вольфганг Эрнст, рейхсталер, 1622 (Dav. 6906); Нюрнберг, Иософ II, талер, 1768 (Dav. 2494).

Впрочем, идея размещения распятия на груди черного двухглавого “квартерионного” имперского орла была рождена кельнским летописцем Генрихом фон Биком в 1469–1472 гг. (рукопись “Агриппина”) и была реализована в 1510 г. в силюграфической аллегорической гравюре с гербами всех земель империи аугсбургским резчиком Йостом де Негкером по рисунку аугсбургского графика Ганса Бургмайера Старшего⁵⁰.

⁵⁰ Quaternionenadler Heinrich van Beecks, Historisches Archiv der Stadt Köln, C+D 20. Fol. 48 r.; Ausstellung Maximilian I. Innsbruck. Katalog der Ausstellung vom 1. Juni bis 15. Oktober 1969. Herausgegeben vom Kulturreferat des Landes Tirol. (Innsbruck: Verlagsanstalt Tyrolia, 1969), 29 (Objekt-Nr 103, Quaternionenadler Hans Burgkmair d. Ä. Holzschnitt 1510 – Universitätsbibliothek Erlangen, Deutschland, Graphische Sammlung); Quaternionenadler Hans Burgkmair d.Ä. Holzschnitt 1510. Nürnberg. Staatsarchiv, CD-ROM, Digitale Bibliothek, Band 14: Propyläen Weltgeschichte. Eine Universalgeschichte von den Anfängen bis zur Nachkriegszeit. Hrsg. von G. Mann, A. Heuß, A. Nitschke. (Berlin: Directmedia Publishing, 1999).



Рис. 15. Королевство Португалия, Мануэл I (1495–1521), тостао (100 реалов); Королевство Португалия, Жуан III (1521–1557), крузадо (400 реалов) (слева направо).

Наиболее вероятный среди нумизматического материала источник образов креста текстильной пломбы – изображения креста ордена Христа (контурность) и голгофского креста (“латинские” пропорции) на португальских золотых и серебряных монетах XV–XVI вв. На серебряном португальском тостао времени Мануэла I (1495–1521) изображен равноконечный с уширенными заостренными концами крест военного ордена Христа, на золотом португальском крузадо времени его сына Жуана III (1521–1557) (Рис. 15) и на массово распространившихся в Европе в XVI–XVII вв. в банковской и купеческой практике поверочных экзагиях для золотых монет изображен голгофский крест – крест Распятия⁵¹.

1.5. Аббревиатуры

Самой массовой и известной аббревиатурой (с элементами монограммы) является сокращение IHS с латинским крестом с основанием на середине переключки буквы “Н”. В случае тильдообразного изгиба переключки буквы “Н” крест может быть трактован как голгофский. Стоит отметить, что на папских и епископских печатях конца XII – нач. XIII в. из архива швейцарского г. Базеля можно видеть два варианта исполнения уровня земли в изображении распятия с предстоящими Богородицею и Иосифом – в виде традиционного экзерга-помоста и в виде горизонтальной линии с выступом-холмиком в основании креста с коленопреклоненной Марией Магдаленой в оконечности (символическое изображение головы Адама в Голгофской пещере традиционно для голгофского креста)⁵². Надо заметить, что монограмм и аббревиатур с тильдой или “монограммированной” тильдой достаточно много – в германском справочнике Г. К. Наглера их можно насчитать более сотни. Только вариантов изображения тильды можно насчитать несколько десятков⁵³, что говорит

⁵¹ *British Coins Market Values 2001*, ed. David Jinks. (London: Focus Network (part of the IPC Media Group), 2000), 148–149.

⁵² *Urkundenbuch der Stadt Basel: Herausgegeben von der historische und antiquarische Gesellschaft zu Basel*. Bd. 1, Bearb. R. Wackernagel, R. Thommen. (Basel, 1890), Taf. VI: 67, VII: 85a.

⁵³ *Die Monogrammistinnen und diejenigen bekannten und unbekanntenen Künstler aller Schulen*, Bd. I (A-CF), Bearb. G. K. Nagler. (München, 1858), 20(№37), 79(№81–83), 256(№490), 312(№642), 320(№662), 518(№1209), 609(№1446); *Ibid.* Bd. III (GK-IML). (München, 1863), 161(№511), 166(№534),

о случайном совпадении, которое позволяет замечать сходство изображения голгофского креста и графических элементов в монограмме IHS.

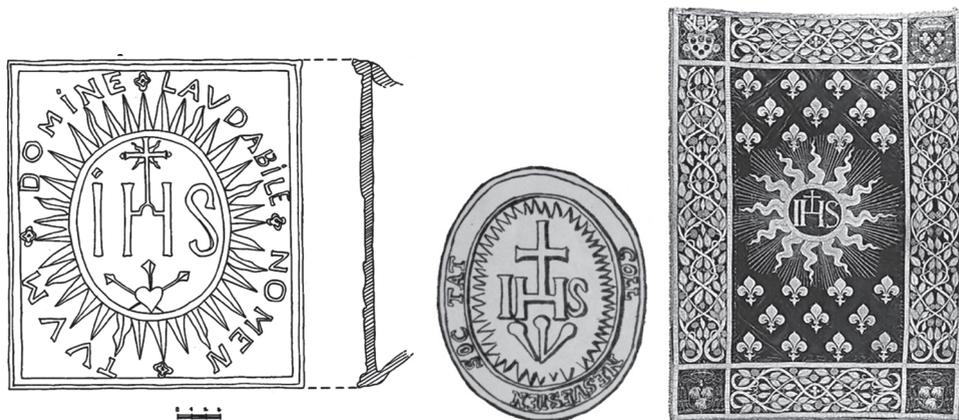


Рис. 15. Реконструкция неполированного красноглиняного стенового изразца сер. XVII в. с аббревиатурой IHS и поясняющей легендой (Мозырь-1991), прорисовка красной воскомастичной печати Несвижского иезуитского коллегіума 1675 г. (Цітоў А., 1993, №299), западноевропейская процессионная хоругвь 1516 г. (The Metropolitan Museum of Art)

Одно из самых известных полотен мира несет изображение аббревиатуры Христа – картина Эль Греко из мадридского музея “Прадо” “Св. Бернардин Сиенский”, созданная в 1603 г. по заказу коллегии францисканцев Сан Бернардино в Толедо. Св. Бернардин Сиенский после начала проповедей в 1416 г. начал использовать табличку с начертанным на ней именем Христа (золотой аббревиатурой IHS, сокращенной греческой формой слова *Jesus*), что даже привело к обвинению в ереси. В 1427 г. “Апостолу Святого Имени” было приказано явиться в Рим к папе Мартину V, который запретил ему использовать в проповедях таблички с именем Христа до рассмотрения дела церковным судом.

Гибридная аббревиатура Христа (форма с крестом) в начале XVI в. достаточно известна в Западной Европе как символ. Например, французская или итальянская процессионная шелковая хоругвь с шитьем металлической нитью датируется примерно 1516 г. (Рис.15:3)⁵⁴

Мужской духовный орден римско-католической церкви “Общество Иисуса” (лат. *Societas Jesu*) утверждённый Павлом III в 1540 г. своей эмблемой имеет аббревиатуру IHS с латинским крестом с основанием на середине перекладине буквы “Н” в круге солнечных лучей (мандорле, фаворском свете). Иезуиты пользуются аббревиатурой IHS с момента создания ордена. Утверждается,

196(№619), 204(№654), 220(№675), 223(№684), 296(№853), 301(№856), 320(№944), 350(№973), 392(№1041), 397(№1054), 398(№1055–1056), 405(№1081), 419(№1112), 420(№1115), 436(№1157), 552(№1412), 641(№1532); Ibid. Bd. IV (IMM-SH). (München, 1871), 64(№184), 235(№824), 280(№943), 453(№1444), 510(№1648), 643(№2027), 805(№2640), 1122(№4047), 1136(№4129).

⁵⁴ The Metropolitan Museum of Art. Accession Number: 137222/46.156.139.

что иезуиты трактуют аббревиатуру как “*Jesus Hominum Salvator*” (“Иисус спаситель людей”), однако надпись “*Tuum domine laudabile nomen*” (“Твоему господи славному имени”) на белорусском изразце с аббревиатурой IHS говорит об ином: она указывает, что аббревиатура IHS является именем Христа (Рис. 15:1). В пользу версии имени Христа говорят и парные вотивные плакаты XVIII в. из центральной Польши с гибридной аббревиатурой IHS на одной и монограммой MARYJA на второй⁵⁵. Символ IHS, изображенный на сердце, диске или табличке, служит атрибутом святых Ансана (283–303), Бернардина (1380–1444) и Игнатия Лойолы (ок. 1491–1556)⁵⁶.

Аббревиатура IHS встречается с XVI в. в Беларуси не только в интерьерах и экстерьерах костелов, на литургических и иных богослужебных объектах, на надгробиях, но и на изразцах⁵⁷, печатях⁵⁸, девициональных предметах⁵⁹. Аббревиатура еще в п.п. XX в. часто воспроизводилась на фронтонах жилых домов в католических воеводствах межвоенной Польской республики.

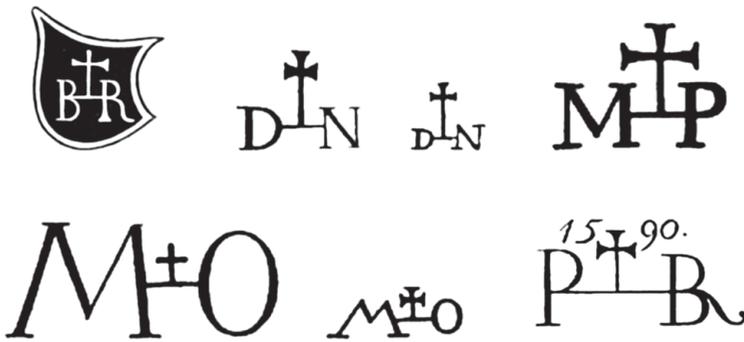


Рис. 16. Западноевропейские приватные монограммы XVI в. с крестом над буквами на межбуквенной перекладине (Ngl. I-2018, II-1261, II-1262; IV-1904, IV-2032, IV-2033, IV-2845)

Среди 30 тыс. монограмм и аббревиатур XV–XIX вв. 15 тыс. европейских живописцев, графиков, скульпторов, архитекторов, граверов, резчиков по металлу и кости, литографов, эмальеров, оружейников, ювелиров, мастеров

⁵⁵ Aniella Zinkiewicz-Ryndziewicz, *Vasa sacra: Typy naczyń liturgicznych, ich funkcja i przemiany form na przestrzeni dziejów. Wystawa.* (Kazimierz Dolny, 2008), 104 (№ 141, 142).

⁵⁶ Джеймс Холл, *Словарь сюжетов и символов в искусстве*, пер. с англ. А. Е. Майкалара. (Москва: Крон-пресс, 1996), 66, 100–101, 225–226, 441–442, 554–555, 643–644.

⁵⁷ Лариса Паничева, “Полоцкая архитектурно-декоративная керамика XIV–XVII вв.,” *Краткие сообщения института археологии* 160. Средневековые древности Восточной Европы. (Москва, 1980): 57 (Рис. 4: д-е), 58; Л. Дучыц, В. Зайцава, “Друя ў 14–18 ст. (папярэдня вынікі гісторыка-археалагічнага вывучэння),” *Весці АН БССР. Сер. грам. навук* 3. (1988), 80; В. Зайцава, “Кафля 16–18 ст. з Друі,” *Весці АН БССР. Сер. грам. навук* 3. (1990): 86; Нина Здановіч, “Полоцкая кафля канца XVI–XVII ст.,” *Гісторыка-археалагічны зборнік* 12. (Мінск, 1997): 107, 120 (мал. 11:1).

⁵⁸ Цігоў, *Пячаткі старажытнай Беларусі*, 106 (№ 299).

⁵⁹ Иван Синчук, С. Янюк, *Находки единичных монет в г. Кобрине.* (Минск: Технопринт, 2000), 13–14.

золотого и серебряного дела, мастеров майолики и фарфора из многотомного справочника немецкого исследователя Г. К. Наглера “Монограммисты” встретилось лишь семь знаков XVI в. с крестом над буквами с основанием на перекладине между ними (Рис. 16)⁶⁰. Впрочем, монограмм с крестами в центре с вытянутым основанием в иных позициях значительно больше – в справочнике Г. К. Наглера их можно насчитать более сотни. Особенно продуктивны монограммы с буквой “Н”, горизонтальная перекладина которой служит местом опоры креста или сечения им.

Пожалуй, близка по конструкции разыскиваемым монограммам гибридная аббревиатура  нюрнбергско-краковского скульптора и гравера Вита Ствоша (Фейт Штосс, Veit Stoß, Wit Stwosz, ок. 1477–1533)⁶¹.

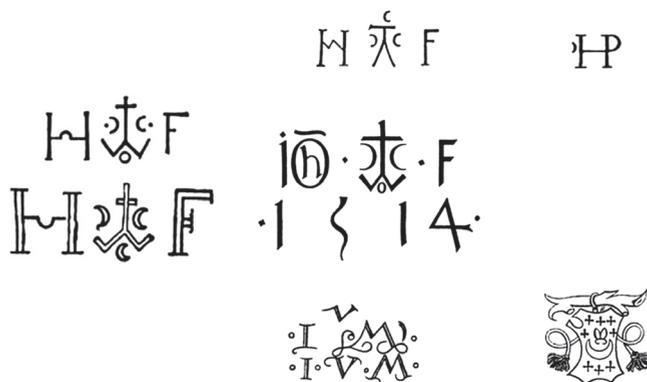


Рис. 17. Западноевропейские private монограммы к. XV–XVI в. с полумесяцеподобными элементами (Ngl.: Hans Fries – III-619, Heinrich Prener – III-1337, Heinrich Fassner – III-915 a-b, Johannes Fries von Freibürg – IV-148, Israel van Meckenen – IV-607, Colard Mansion – IV-1438)

Стоит отметить, что в собрании европейских монограмм и аббревиатур Г. К. Наглера встретилось семь прорисовок шести фигурантов с полумесяцеподобными дополнительными отдельно расположенными элементами, причем более половины из них встречены с крестообразными знаками (Рис. 17)⁶². Прослеживается преемственность части знаков, что подталкивает к мысли о возможной связи креста и полумесяцев на рассматриваемой пломбе с найденными гибридными монограммами. Можно ожидать проявления активности членов рода в следующих поколениях в иных сферах деятельности. На-

⁶⁰ Die Monogrammisten und diejenigen bekannten und unbekanntenen Künstler aller Schulen, Bd. I (A-CF). Bearb. G. K. Nagler. (München, 1858), 867 (№ 2018); Ibid. Bd. II (CF-GI). (München, 1860), 492 (№ 1261–1262); Ibid. Bd. IV (IMM-SH). (München, 1871), 596 (№ 1904), 645 (№ 2032–2033), 856 (№ 2845).

⁶¹ Friedrich Lippmann, *Engraving and etching: A handbook for the use of students and print collectors*, third ed. rev. by M. Lehrs; transl. by M. Hardie. (New York: C. Scribner’s Sons, 1907), 47.

⁶² Die Monogrammisten und diejenigen bekannten und unbekanntenen Künstler aller Schulen, Bd. III (GK-IML), 196 (№ 619), 323 (№ 615), 527 (№ 1337), 1118 (№ 2934), 119 (№ 2935); Ibid. Bd. IV (IMM-SH). (München, 1871), 52 (№ 148.), 182 (№ 607), 451 (№ 1438).

пример, фамилия арендатора шеляжных монетных дворов Речи Посполитой XVII в. секретаря короля Тита Ливия Боратини связывается с названием ткани “бурат”, фамилия главы рижских купцов Ганса Дрейлинга, организовавшего в Берзауне под Ригой незаконное производство медных солидов XVII в. Яна Казимира, связывается с названием ткани “дрелих”.

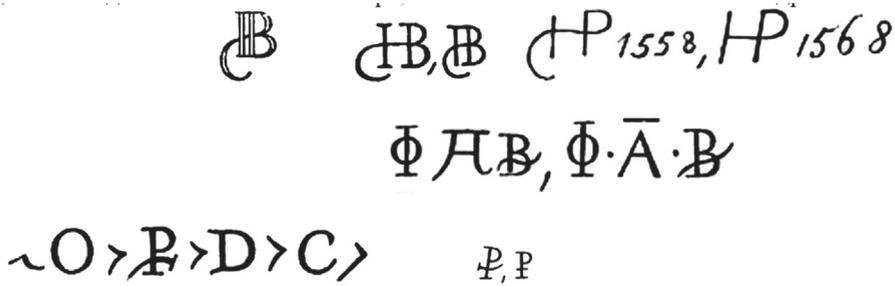


Рис. 18. Западноевропейские частные монограммы 16 в. с буквой “С” и нестандартно “рукописно” обозначенным сокращением (Ngl.: Paolo Bonzi Cortonese – I-2299, Jacopo Cavedone – III-674 a-b, ? – III-1338 a-b, III -2640, Opus Peregrini da Cesena – IV-2069, Peregrini da Cesena – IV-2728 a-b).

Также может быть важно для атрибуции рассматриваемой пломбы отраженная в том же определителе спорадическая практика обозначать сокращения не только тильдой (надбуквенной или вписанной в монограмму), но и характерным хвостиком букв (Рис. 18)⁶³. В рукописных текстах латинского шрифта кроме строгой универсальной тильды применялись также скорописные приемы обозначения сокращений со специфическими брахеографическими знаками⁶⁴. Наряду с трактовкой выступающих элементов как буквенных украшений, может рассматриваться и гипотеза об информационном значении этих “завитков” буквы рассматриваемой пломбы.

1.6. Исполнение

Контурное исполнение букв монограммы является их характерным признаком. Однако нельзя совершенно исключать неряшливость резчика как причи-

⁶³ Die Monogrammisten und diejenigen bekannten und unbekanntenen Künstler aller Schulen, Bd. I (A-CF), 961 (№2299); Ibid. Bd. III (GK-IML), 219 (№ 674); Ibid. Bd. IV (IMM-SH), 805 (№ 2640), 810 (№ 2069), 828 (№ 2728), 832 (№ 2729).

⁶⁴ Adriano Cappelli, *Lexicon Abbreviatarum: Wörterbuch lateinischer und italienischer Abkürzungen wie sie in Urkunden und Handschriften besonders des Mittelalters gebräuchlich sind, dargestellt in über 16000 Ziehen, nebst einer Abhandlung über die mittelalterliche Kursive, einer Zusammenstellung epigraphischer Sigel der alten römischen und arabischen Zählung und der Zeichen für Münzen, Masse und Gewichte.* (Leipzig, 1901), X–XII, XXX–XXXVI; Juan-José Marcos, *Fonts for Latin Paleography: Capitalis elegans, capitalis rustica, uncialis, semiuncialis, antiqua cursiva romana, merovingia, insularis majuscula, insularis minuscula, visigothica, beneventana, carolina minuscula, gothica rotunda, gothica textura prescissa, gothica textura quadrata, gothica cursiva, gothica bastarda, humanistica.* 4th edition June 2014, 28, accessed, http://guindo.pntic.mec.es/jmag0042/LATIN_PALEOGRAPHY.pdf.

ну появления этой особенности. Примеры тому известны в нумизматике – например, таким же образом контурно исполнена часть монограммы ICR на некоторых львовско-краковских тынфах Яна Казимира 1663–1666 гг. (Рис. 19)⁶⁵.



Рис. 19. Краковский тынф Яна Казимира Вазы 1666 г. с дефектом исполнения монограммы ICR (LNM N 4757/2).

Контурное исполнение монограмм в пятитомном справочнике Г. К. Наглера встречается в 411 случае у 14961 описанных монограммистов XV–XIX вв. или в трех случаях на 100, т.е. весьма редко. Надо отметить, что в 4 из 10 случаев контурного исполнения монограммисты используют также монограммы линейного исполнения, т.е. контурное исполнение является вариативным, и не несет основных информационных признаков монограммы. Менее чем в 1 из 10 случаев контурного исполнения отмечено комбинированное изображение (сочетание линейного с контурным в одной монограмме), что в некоторой степени свидетельствует о том же, причем иногда линейно изображаются менее существенные детали (типа служебного *fecit*)⁶⁶.



Рис. 20. Португальский король Жуан III Благочестивый (1521–1557) с крестом военного Ордена Христа чёрного цвета с белой каймой(!); Королевство Португалия, принц-регент Педру (1667–1683), золотые 20 крузадо (4000 реалов) и серебряные полкрузадо (200 реалов) 1681 г.

Контурного исполнения при плоскостном монохромном изображении могут потребовать некоторые реальные предметы, например обрамленные

⁶⁵ Иван Синчук, “Тынфы Национального музея Литвы: исследование и каталог,” *Numizmatika* 7–8. Metraštis 2006–2007. (Vilnius, 2008): 173 (№ 134), 195 (№ 199–201).

⁶⁶ Die Monogrammisten und diejenigen bekannten und unbekanntenen Künstler aller Schulen, Bd. I–V (München, 1858–1879).

кресты – реликварий святого Креста⁶⁷, черный с серебряной каймой крест духовно-рыцарского Тевтонского ордена (Ордена Пресвятой Девы Марии Германской нации в Иерусалиме), красный с белой серединой крест португальского военного Ордена Христа (Томарского ордена) и испанского Ордена Пресвятой Девы Монтезской – наследников Ордена бедных рыцарей Христа и Храма Соломона (Рис. 15, 20)⁶⁸.

2. Химический состав

Найденная на селище Березовец пломба была изготовлена из свинца (Pb) (Рис. 21). Исследование состава производилось до очистки и после очистки поверхности трилоном Б (динатриевая соль этилендиаминтетрауксусной кислоты). Содержание свинца-макроосновы составляет в пломбе 97,8% (вычислено исходя из известного количества примесей). В качестве природных примесей в образце присутствуют олово (Sn) – около 0,9%, кадмий (Cd) – около 0,9%, сурьма (Sb) – около 0,2%, медь (Cu) – около 0,2% (возможна приборная ошибка) и следы серы (S) – до 0,01%⁶⁹. Отсутствуют в значимых количествах медь и мышьяк (обычные примеси при использовании в качестве сырья для производства свинца сульфидных полиметаллических руд).

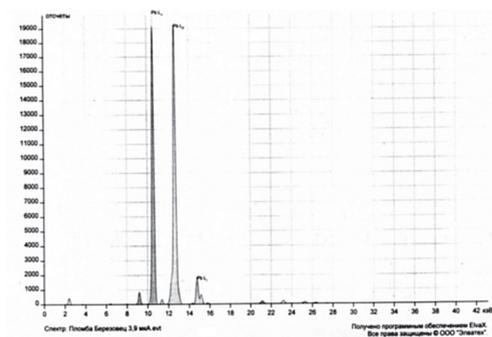


Рис. 21. Результаты рентгенфлуоресцентного анализа элементного состава с пиками макроосновы

Ныне химические вещества по степени чистоты принято делить на четыре категории: 1) чистые – до 1% примесей; 2) чистые для анализа – до 0,4% примесей; 3) химически чистые – до 0,05% примесей; 4) особо чистые – менее

⁶⁷ Zinkiewicz-Ryndziewicz, *Vasa sacra: Typy naczyń liturgicznych, ich funkcja i przemiany form na przestrzeni dziejów*. Wystawa, 63 (№ 85).

⁶⁸ Chester Krause, Clifford Mishler, *Standard Catalog of World Coins: 1601–1700*, 17th ed. (San Diego, CA: Krause Publications, [S.a.]), 987–992; Сергей Рассадин, *Истоки государственной символики Беларуси*. (Минск: Беларусь, 2014), 24 (Рис. 20:1).

⁶⁹ Анализ выполнил канд. хим. наук Г. Н. Клавсуть, главный эксперт таможенной лаборатории УО «Государственный институт повышения квалификации и переподготовки таможенных кадров Республики Беларусь» на рентгено-флуоресцентном анализаторе Elva X Industrial. Диапазон элементов от Mg (Z = 12) до U (Z = 92).

0,05% примесей. В металлургии цветных металлов свинец, в массе которого более чем 1% примесей, принято считать черновым. В черновом свинце, полученном восстановлением PbO после окислительного обжига сульфидных руд, содержится до 98% Pb.

По массовой доле основных компонентов к материалу пломбы наиболее близок современный свинцово-сурьмянистый сплав марки PbSb_{0,2}SnCu – сурьма от 0,15 до 0,30%, олово от 0,35 до 0,5% с заметными количествами меди и висмута (сотые доли процента), однако без кадмия и молибдена (ГОСТ 1292-81. Сплавы свинцово-сурьмянистые. Технические условия).

В исследованных методом визуального полуколичественного анализа по индексам атласа оптических спектральных линий четырех европейских текстильных пломб из Дисны и Друи (Беларусь) микропримесь сурьмы выявлена лишь в одном, причем в меньшей на порядок доле и в экземпляре с наибольшим количеством примесных элементов⁷⁰.

Металлическую сурьму долгое время принимали за свинец. Металлическая сурьма описывается в европейских алхимических сочинениях нового времени⁷¹. Детально описал сурьму и способы ее получения в 1604 г. в труде “Триумфальная колесница антимония” (*Triumph Wagen Antimonii*) от имени полулегендарного немецкого алхимика XIV–XV вв. Василия Валентина гесенский естествоиспытатель второй пол. XVI – нач. XVII в. Иоганн Тельде⁷². В 1789 г. основатель современной химии французский ученый Антуан Лоран Лавуазье включил сурьму в список химических элементов. Сурьма увеличивает твердость и механическую прочность свинцовых сплавов⁷³.

Поскольку доля сурьмы в свинце зависит от способов его получения, то его процентное содержание не может служить характеристикой исходного рудного свинцового сырья и месторождения. Германия, вероятное место производства рассматриваемой текстильной пломбы, обладает значительными запасами свинцовых руд, в XVI–XVII вв. в ней активно разрабатывались галенитовые месторождения свинцовой обманки (оксида свинца)⁷⁴.

⁷⁰ Зайцева, Синчук и Филонов, “Пломбы XVI–XVIII вв. из Дисны и Друи,” 114–117; Ivan Sintchouk, V. Filonov, “About several numismatic subjects from the physico-chemical point of view,” *Zbornik radova 3. Međunarodnog numizmatičkog kongresa u Hrvatskoj*, 11–14 listopada 2001. Hotel “Histria – Pula – Hrvatska = Proceedings of the 3rd international numismatic congress in Croatia. October 11th–14th, 2001. Hotel “Histria” – Pula – Croatia”. (Pula, 2002): 201–213.

⁷¹ Betty Doobs, “Newton’s Copy of “Secret Revealed” and Regiments of the Work,” *Alchemy and Early Modern Chemistry: Papers from Ambix* 26 (1979): 145–168.

⁷² Basilius Valentinus (pseud.). *Triumph Wagen Antimonii*. (Leipzig: Verlegung Jacob Apels, 1604).

⁷³ А. Троицкий, “Гарт,” *Техническая энциклопедия*, ред. Л. К. Мартенс. (Москва, 1929), т. 5 (Газовые ткани – Графическая статика), стб. 229; В. Лызлов, “Гальванотехника,” там же, стб. 184; П. Флоренский, “Склерометрия,” там же, т. 21 (Ситовейка – Стеариновая кислота), стб. 136.

⁷⁴ “Свинец,” *Энциклопедический словарь Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона*. (Санкт-Петербург, 1900), т. 29(57) (Сахар – Семь мудрецов), 120, 132; Н. Федоровский, “Свинцовые руды,” *Техническая энциклопедия*, т. 20 (Сады-города – Сита), стб. 384; Николай Глинка, *Общая химия*.

Современный полученный при шахтной плавке черновой свинец (веркблей) имеет значительные примеси меди, сурьмы и мышьяка⁷⁵:

Состав черного свинца различных заводов, %

| Завод (страна) | Pb | Cu | As | Sb | Bi | Ag* | Au* |
|--------------------------------|-------|---------|----------|---------|-----------|-----------|-----|
| Чимкентский (Казахстан) | 92-94 | 1,8-2,2 | 0,4-0,6 | 0,3-0,5 | 0,15-0,2 | 1000-1500 | – |
| Усть-Каменогорский (Казахстан) | 90-91 | 2,0-5,0 | 1,0-2,2 | 1,0-1,5 | 0,05-0,07 | 1200-1500 | – |
| Электроцинк (Россия) | 93-97 | 0,8-1,3 | 0,3-0,7 | 0,8-1,2 | 0,1-0,2 | 1000-2000 | 5 |
| Порт-Пири (Австралия) | 97-98 | 0,8-1,2 | 0,15-0,2 | 0,3-0,6 | 0,003 | 1500 | 1,2 |
| Трейл (Канада) | 96-98 | – | 0,2-0,5 | 0,6-0,7 | 0,12 | 1200 | – |
| Бункер-Хилл (США) | 94-96 | 1,8-2,3 | 0,5-1,0 | 1,5-2,0 | 0,02 | 5000 | 3 |
| Сан-Гавино (Италия) | 95-97 | 1,5-2,0 | 0,1-0,3 | 1,0-1,5 | 0,07 | 800 | – |
| Пловдив (Болгария) | 95-97 | 1,0-3,0 | 0,1-0,3 | 0,2-0,4 | 0,03-0,04 | 800-1300 | – |

* В граммах на тонну.

Для получения чистого свинца веркблей подвергают процессу рафинирования⁷⁶.

В процессе получения свинца зейгерование (нагревание до температуры плавления свинца для обезмедивания) вряд ли применялось из-за затратности, доступное в XVI–XVII вв. окислительное рафинирование (продувка расплава воздухом) не упоминается в работах по металлургии того времени. Щелочное рафинирование (способ Гарриса) – пропускание жидкого свинца через слой расплавленных солей (смеси едкого натра и поваренной соли) в присутствии окислителя (натриевой селитры) было открыто позже – патент на процесс был взят в 1919 г.⁷⁷

Для получения сырья данной пломбы могло быть применено ликвационное рафинирование (охлаждение до появления ликвации), т.к. меди в составе материала пломбы нет в значимых количествах⁷⁸. Агрикола (середина XVI в.)

(Москва–Ленинград: Госхимиздат, 1949), 536; Генрих Реми, Курс неорганической химии, пер. с нем. XI-изд. (Москва: ИИЛ, 1963), т. 1, 584.

⁷⁵ Геннадий Шиврин, *Металлургия свинца и цинка*. (Москва: Металлургия, 1982), 109.

⁷⁶ См. подробнее: Лекция 21. Металлургия свинца. Сырье и схемы его переработки, доступно <http://klukonin.narod.ru/index/0-30>.

⁷⁷ T. D. Jones, “The Harris process of lead refining,” *The Wisconsin engineer* 33:7 (April, 1929): 239.

⁷⁸ Суть процесса см.: *Общая химическая технология*. (Москва: Госхимиздат, 1959), т. 2, 166; *Основы рафинирования цветных металлов*. (Москва: МИСиС, 2010), 15–16.

именно этот процесс описывает в девятой книге “О горном деле и металлургии” (*De re metallica libri XII*) – удаление с помощью гребка всплывших твердых шликеров с поверхности выпущенного из горна свинца⁷⁹. Однако практическое отсутствие меди может объясняться составом исходных руд. Наличие примеси кадмия, пожалуй, дает основание говорить об этом.

Примеси кадмия и молибдена (или их отсутствие) являются маркерными для комплексных свинцово-цинковых руд. Существенно, что оба эти элемента не были известны до к. XVIII – нач. XIX в., т.е. металлурги древности не могли целенаправленно повлиять на их концентрацию.

Молибден был открыт в 1778 г. шведским химиком К. В. Шееле в виде окиси, в 1782 г. шведский химик П. Я. Гельм получил молибден в виде загрязненного металла, чистый металлический молибден в 1817 г. получил президент шведской Академии наук Й. Я. Берцелиус. В первичных рудах в низкотемпературных гидротермальных месторождениях молибденит встречается в ассоциации с галенитом (свинцовым блеском).

Кадмий открыт в 1817 г. в Магдебурге Ф. Штроемeyerом, независимо в 1818 г. обнаружен в силезских цинковых рудах К. Германом, К. Карстеном и В. Мейснером. Кадмий концентрируется преимущественно в сфалерите (ZnS) в виде тончайшей механической или изоморфной примеси⁸⁰.

Наличие кадмия характерно для всех комплексных свинцово-цинковых руд, однако молибден обычно связывается с жильными месторождениями (классификация по промышленному типу месторождений)⁸¹ (встречаются вместе с ними как наиболее характерные попутные компоненты золото, серебро, медь, теллур, селен, сурьма). Из перечисленных обнаружены в материале пломбы лишь медь и сурьма.

Главными рудными минералами полиметаллических жильных и жилообразных месторождений (рудные тела – жилы выполнения, жильные зоны) являются галенит, сфалерит, халькопирит, пирротин, арсенопирит, магнетит⁸². Сфалерит (цинковая обманка) обычно встречается в ассоциации с галенитом (свинцовым блеском) в полиметаллических месторождениях⁸³. Промышленные разработки жильных месторождений свинцово-цинковых руд в вероятное время производства пломбы велись в районе старинного среднесаксонского горнодобывающего центра г. Фрайберг (неподалеку от г. Дрезден)⁸⁴. Подобные жильные свинцово-

⁷⁹ Jiřího Agricoly dvanáct knih o hornictví a hutnictví. Překlad Bohuslav Ježek, Josef Hummel = Agricola Georgius. *De re metallica libri XII*. (Praha: Ministerstvo hornictví a hutnictví, 1933), 341–345.

⁸⁰ А. Бычков, “Кадмий,” *Горная энциклопедия*. (Москва: Издательство “Советская энциклопедия”, 1986), т. 2 (Геосферы – Кенай), 484.

⁸¹ В. Круглова, К. Скворцова, “Молибденит,” *Горная энциклопедия*, т. 3 (Кенган – Орт), 381.

⁸² Д. Горжевский, Е. Филатов, “Свинцово-цинковые руды,” *Горная энциклопедия*, т. 4 (Ортин – Социосфера), 474.

⁸³ С. Минеев, “Сфалерит,” *Горная энциклопедия*, т. 5 (СССР – Яшма), 98.

⁸⁴ М. Крафт, П. Крюгер, “Германская Демократическая Республика,” *Горная энциклопедия*, т. 2 (Геосферы – Кенай), 27.

цинковые гидротермальные месторождения известны в Чехии (Пршибрам)⁸⁵, Венгрии (Дьёндьёшороши, современная разработка)⁸⁶. Существует еще один, удаленный от Германии, район европейских жильных месторождений свинцово-цинковых руд в болгарских Восточных Родопах в юго-восточной части Балканского полуострова (рудные районы Родопского срединного массива Говедарник, Маджарово)⁸⁷. Других типов крупные европейские свинцово-цинковые месторождения также хорошо известны: полиметаллически-колчеданные Фалун (Швеция), Мегген (ФРГ), Уэльва (Испания), свинцово-цинковые карбонатных формаций в Верхней Силезии (Польша) и Севенне (Франция)⁸⁸.

Следовая сера может встречаться при использовании в металлургическом процессе в качестве основного минерала сульфида свинца (PbS). Галенит является одним из наиболее распространенных гидротермальных сульфидов, часто содержит примеси кадмия⁸⁹.

Значительную часть товарного свинца получалась при добыче серебра, что не стало выше предметом рассмотрения. Также не рассматривалась возможность вторичного использования свинца, что могло привести к перемешиванию продукции разных месторождений или прошедших разные металлургические процессы.

Отсутствие базы данных о европейских свинцовых изделиях XV–XVIII вв. не позволяет полноценно интерпретировать результаты единичного анализа артефакта.

3. Выводы

Найденная пломба относится к категории текстильных пломб, вероятно германского либо нидерландского происхождения. Выделенные для анализа черты артефакта встречаются довольно редко, их сочетание создает весьма индивидуальный объект. Однако не предоставляется возможным точно локализовать место его производства. Примеси кадмия в черновом свинце нового времени являются маркерными для месторождений свинцово-цинковых руд. Состав материала пломбы позволяет предположить его получение из месторождений свинцово-цинковых руд, вероятно, рудного района Эрцгебирге (Erzgebirge) на юге курфюршества Саксонии. С учетом конструктивных особенностей и археологического контекста пломба может датироваться второй половиной XVI – п.п. XVII в.

⁸⁵ З. Кос, Й. Кожишек, “Чехословакия,” *Горная энциклопедия*, т. 5 (СССР – Яшма), 394.

⁸⁶ Фюлеп Й. “Венгрия,” *Горная энциклопедия*, т. 1 (Аа – Геосистема), 349; Месторождения полезных ископаемых. (Москва, 2004), 228.

⁸⁷ С. Патрински, “Болгария,” *Горная энциклопедия*, т. 1 (Аа – Геосистема), 258.

⁸⁸ Горжевский, Филатов, “Свинцово-цинковые руды,” 474.

⁸⁹ Jerzy Piaskowski, “Metalurgia w XVI wieku w świetle dzieła Agricoli «De re metalica»,” *Georgius Agricola, 1494–1555 górnik, metalurg, mineralog, chemik, lekarz (Monografie z dziejów nauki i techniki)*. (Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1957), t. 1, 168–171; Tadeusz Dziekoński, *Metalurgia miedzi, ołowiu i srebra w Europie środkowej od końca XV do końca XVIII w.* (Wrocław etc.: Zakład narodowy imienia Ossolińskich, 1963), 282–283.

**TEXTILE SEAL OF THE 16–17TH CENTURIES FROM THE
EXCAVATIONS IN THE FEUDAL ESTATE OF BEREZOVETS
(BELARUS)**

Ivan SINCHUK*, Natalia POCHOBUT**

*National Art Museum of the Republic of Belarus,
20 Lenina str., 220030, Minsk, Republic of Belarus

**Hrodna State Historical and Archeological Museum,
20 Zamkovaya str., 230023, Hrodna, Republic of Belarus

Textile seal of the second half of the 16th – first half of the 17th century was found in 2014 during excavations in the territory of the former private castle of the Grand Duchy of Lithuania period near the village of Berezovets, Korelichi district, Grodno region, the Republic of Belarus.

A large amount of imported European fabrics were imported to Belarusian land, but textile seals have not been often found. The seal found is distinguished by its laconicism: its characteristic signs are using the serif type of the letters of the abbreviation, the Latin crutch cross, the absence of a legend. The seals of similar two-disk design with a high pin and a monolithic eyelet were widespread during the 14th to 18th centuries. A similar German textile seal with the letters “BB” is kept in the collection of the British Museum and dated 1570–1630. The admixture of cadmium in the seal material confirms its connection with the lead-zinc mines in the south of Saxony.

The origin of the seal and chemical composition of its material is discussed in the article.

Key words: Rzeczpospolita, Belarus, textile seal, Latin cross, monogram, lead, physico-chemical analysis.

Стаття надійшла до редколегії: 25 березня 2018

Прийнята до друку: 10 жовтня 2018